

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: PVT900M

Panorama freezer display case - 935 liters - 1320mm - 12 shelves - silver



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Panorama Freezer Display Case 935 Liters

1. General Information

Thank you for choosing the Panorama Freezer Display Case. This high-quality freezer is designed to showcase frozen goods while maintaining optimal temperature and visibility. Ideal for supermarkets, convenience stores, and restaurants, it features a sleek design and ample display space.

2. Safety Information

- Before installation, read this manual thoroughly.
- Ensure the freezer is placed on a stable and level surface to prevent tipping.
- Do not overload the unit beyond its capacity as stated in the specifications.
- Keep the unit away from direct sunlight, heat sources, and moisture.
- Always disconnect the power supply before performing any maintenance or repairs.
- Caution: Risk of electric shock. Do not immerse the unit in water or other liquids.
- Ensure that the power cord is not pinched or damaged.
- Regularly check for any signs of wear on the power supply and components.

3. Product Overview and Specifications

- Model: PVT900M
- Capacity: 935 liters
- Dimensions: 1320mm (length)
- Shelving: 12 shelves
- Temperature Range: -18°C to -22°C
- Refrigerant: R290
- Cooling Type: Static
- Power Supply: 220-240V / 50Hz
- Weight: Approx. 157kg
- Material: Glass front, silver cabinet

4. Setup and Installation

1. Unpack the unit carefully and remove all packaging materials.
2. Place the freezer on a stable, level surface in a well-ventilated area.
3. Ensure there is at least 10cm of space around the unit for airflow.
4. Plug the power cord into a properly grounded electrical outlet.
5. Adjust the temperature settings as required before loading products.
6. Allow the freezer to run for at least 4 hours before placing food items inside to reach optimal cooling.

5. Operation

- Use the digital control panel to set the desired temperature.
- Monitor the temperature display regularly to ensure proper functionality.
- Arrange items on the shelves for maximum visibility and airflow.
- Close the door securely to maintain internal temperature.

6. Cleaning and Maintenance

- Unplug the freezer before cleaning.
- Wipe down the exterior with a soft cloth and mild detergent.
- For the interior, use a non-abrasive cleaner and cloth. Avoid harsh chemicals.
- Regularly defrost the unit if frost accumulation occurs.
- Clean the condenser coils every six months to maintain efficiency.

7. Troubleshooting

- Unit not cooling: Check if the power cord is plugged in and ensure the thermostat is set correctly.
- Loud noise: Ensure the unit is level and check for any loose components.
- Frost build-up: Defrost the unit and examine door seals for proper closure.

8. Disposal

- This unit should be disposed of in accordance with local regulations for electronic waste.
- Remove refrigerant as per local environmental guidelines to prevent pollution.
- Contact a certified waste disposal service for proper disposal methods.

9. Contact

If you have any questions or require assistance, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product!

DE DEUTSCH

Produktmanual für Panorama Gefrier-Display-Vitrine 935 Liter

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der Panorama Gefrier-Display-Vitrine mit einer Kapazität von 935 Litern. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen die Präsentation und den Verkauf von gefrorenen Lebensmitteln auf effiziente und ansprechende Weise zu ermöglichen.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen, ebenen Fläche steht, um ein umkippen zu verhindern.
- Elektrische Sicherheit: Verwenden Sie das Gerät nur mit der angegebenen Spannung und Frequenz (230V, 50Hz). Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Handhabung: Heben und bewegen Sie die Vitrine immer zu zweit, um Verletzungen zu vermeiden.
- Kühlmittel: Dieses Gerät verwendet umweltfreundliches Kühlmittel, das nicht schädlich ist. Dennoch sollte der Umgang mit dem Gerät vorsichtig erfolgen, um eine Beschädigung des Kühlkreislaufs zu vermeiden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktbezeichnung: Panorama Gefrier-Display-Vitrine
- Kapazität: 935 Liter
- Abmessungen: 1320 mm (B)
- Regale: 12 verstellbare Regale
- Farbe: Silber
- Energieverbrauch: [Bitte genaue Werte hier hinzufügen]
- Temperaturbereich: -18°C bis -22°C
- Isolierung: Hochwertige Schaumisolierung

4. Einrichtung und Installation

1. Wählen Sie einen geeigneten Standort für das Gerät, der trocken, gut belüftet und fern von Wärmequellen ist.
2. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden sind.
3. Stellen Sie die Vitrine auf eine ebene Fläche und justieren Sie, falls nötig, die Füße für Stabilität.
4. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an, die den elektrischen Anforderungen entspricht.
5. Lassen Sie das Gerät 24 Stunden lang im Leerlauf laufen, um die Betriebstemperatur zu erreichen, bevor Sie die Lebensmittel einlegen.

5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter ein.
- Überprüfen Sie die Temperaturen auf dem digitalen Display und passen Sie diese bei Bedarf an.
- Platzieren Sie die gefrorenen Produkte gleichmäßig auf den Regalen, um eine gleichmäßige Kühlung zu gewährleisten.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch, um die Oberflächen zu reinigen.
- Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel und Scheuermittel.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen und reinigen Sie die Kondensatorspule, um optimale Leistung zu gewährleisten.

7. Fehlersuche

- Das Gerät startet nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und sicherstellen, dass der Netzstecker richtig eingesteckt ist.
- Unzureichende Kühlung: Überprüfen Sie die Temperaturregler und stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze nicht blockiert sind.
- Geräusentwicklung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät niveaugerecht positioniert ist.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte. Entfernen Sie alle Kühlmittel gemäß den Richtlinien über gefährliche Abfälle, um die Umwelt nicht zu belasten.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Productmanual voor de Panorama Vriesdisplaykast (935 liter, 1320 mm, 12 planken, zilver - PVT900M)

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met de aankoop van de Panorama Vriesdisplaykast. Dit product is ontworpen voor commerciële doeleinden en biedt een efficiënte en overzichtelijke opslagoplossing voor uw diepvrieswaren. Volg dit handboek voor de veilige en optimale werking van uw vriesdisplaykast.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees alle instructies aandachtig door voordat u de vriesdisplaykast installeert of gebruikt.
- Plaats de kast nooit in een vochtige omgeving om elektrische schokken te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de kast is aangesloten op een geschikte voedingsbron met de juiste spanning.
- Houd de ventilatieopeningen vrij van obstakels voor goede luchtcirculatie en om oververhitting te voorkomen.
- Vermijd contact met scherpe voorwerpen en zorg ervoor dat kinderen niet alleen met de kast worden gelaten.
- Reinig de kast regelmatig om ophoping van vuil en voedselresten te voorkomen, wat kan leiden tot brandgevaar.

3. Product Overzicht en Specificaties

- Model: Panorama Vriesdisplaykast PVT900M
- Inhoud: 935 liter
- Afmetingen: 1320 mm (B) x 800 mm (D) x 2000 mm (H)
- Aantal planken: 12 (in hoogte verstelbaar)
- Energie-efficiëntieklasse: D
- Koelsysteem: Dynamisch koelsysteem
- Temperatuurbereik: -18°C tot -20°C
- Voeding: 230V/50Hz
- Geluidsniveau: < 50 dB(A)

4. Installatie en Setup

- Plaats de vriesdisplaykast op een vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor ventilatie aan de achterzijde en bovenkant.
- Sluit de kast aan op een geschikte stopcontact met behulp van de meegeleverde voedingskabel.
- Zorg ervoor dat de temperatuurregelaar is ingesteld op het gewenste niveau (-18°C tot -20°C).
- Laat de kast minimaal 24 uur draaien vóór het plaatsen van producten om de juiste temperatuur te bereiken.

5. Gebruik

- Open de glazen deuren voorzichtig om de producten in en uit de kast te halen.
- Controleer regelmatig de temperatuur om ervoor te zorgen dat deze binnen het aanbevolen bereik blijft.
- Vul de planken gelijkmatig om een goede luchtcirculatie te behouden en bevroering van producten te voorkomen.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Schakel de vriesdisplaykast uit voordat u gaat schoonmaken.
- Gebruik een milde reiniger en een schone doek om het interieur en exterieur van de kast schoon te maken.
- Reinig de planken regelmatig en controleer op schade of slijtage.
- Onthoud dat de condensator regelmatig moet worden stofvrij gemaakt voor optimale werking.

7. Probleemoplossing

- Als de kast niet koel genoeg is: Controleer of de deuren goed sluiten en er geen obstakels zijn die de luchtcirculatie belemmeren.
- Als de kast ongebruikelijke geluiden maakt: Controleer of de kast op een vlakke ondergrond staat en of er geen voorwerpen in contact komen met bewegende delen.
- Bij een storing of foutmelding, raadpleeg de garantie-informatie of neem contact op met de klantenservice.

8. Afvalverwerking

- Het product en de verpakkingsmaterialen moeten worden afgevoerd volgens de lokale regelgeving. Neem contact op met uw lokale autoriteiten voor richtlijnen over veilige afvalverwerking.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

Email: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Vitrina de Congelación Panorama - 935 Litros

1. Información General

Este manual proporciona información esencial acerca de la Vitrina de Congelación Panorama de 935 litros. Este producto está diseñado para exhibir y conservar productos congelados.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto está destinado exclusivamente para usos comerciales en entornos de venta al por menor.
- Requisitos Eléctricos: Asegúrese de que la instalación eléctrica cumpla con los requisitos establecidos. Conecte solo a tomas de corriente adecuadas.
- No Sumergir: No sumerja la vitrina en agua o líquidos.
- Ventilación: Mantenga una ventilación adecuada alrededor de la vitrina para evitar sobrecalentamientos.
- Manejo: Maneje con cuidado y evite golpes a la unidad.
- Reparaciones: No intente arreglar el equipo por sí mismo. En caso de falla, comuníquese con un técnico calificado.
- Materiales Inflamables: Mantenga lejos de materiales inflamables.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: PVT900M
- Capacidad: 935 litros
- Dimensiones: 1320 mm
- Estantes: 12 estantes
- Configuración de Temperatura: -18°C a -22°C
- Consumo de Energía: 2,5 kW
- Clasificación Energética: Clase C
- Peso: 200 kg
- Color: Plata

4. Instalación y Montaje

- Ubicación: Instale la vitrina en un área bien ventilada, lejos de la luz solar directa y fuentes de calor.
- Conexión Eléctrica: Conecte el dispositivo a una toma de corriente adecuada con un voltaje de 230V y asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de conectar.
- Nivelación: Asegúrese de que el aparato esté nivelado utilizando los pies ajustables. Verifique con un nivel de burbuja.
- Encendido: Una vez que la vitrina esté instalada, enciéndala desde el interruptor principal y ajuste la temperatura deseada.

5. Operación

- La vitrina funcionará automáticamente una vez encendida.
- Ajuste la temperatura mediante el panel de control con los botones de "+" y "-". Espere un tiempo adecuado para que alcance la temperatura establecida.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Regular: Use un paño húmedo y un detergente suave para limpiar el exterior.
- Desinfección: Limite el uso de productos químicos agresivos.
- Descongelación: Descongele si es necesario. Se recomienda hacerlo cuando el equipo está apagado.
- Chequeos: Realice revisiones periódicas de los componentes para asegurar un funcionamiento eficiente.

7. Solución de Problemas

- La vitrina no enciende: Verifique la conexión eléctrica.
- Temperatura inadecuada: Asegúrese de que no haya obstrucciones en las salidas de aire.
- Ruidos inusuales: Revise los ventiladores y componentes internos. Si el problema persiste, contáctenos.

8. Eliminación

Al final de su vida útil, asegúrese de desechar el equipo siguiendo las regulaciones de su área local sobre la eliminación de equipos electrónicos.

9. Contacto

Para más información y soporte técnico, contáctenos:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Vitrine congélateur Panorama

1. Informations générales

La vitrine congélateur Panorama est conçue pour présenter et conserver des produits congelés dans les environnements de vente au détail. Avec une capacité de 935 litres, elle offre un accès facile aux produits tout en maintenant une température optimale pour garantir leur fraîcheur.

2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : Ce produit est conçu uniquement pour un usage commercial. Ne pas l'utiliser à d'autres fins.
- Électricité : S'assurer que l'appareil est correctement branché à une source d'alimentation conforme aux normes électriques.
- Environnement : Ne pas positionner l'appareil à proximité de sources d'humidité ou de chaleur. Éviter l'exposition directe au soleil.
- Évacuation de chaleur : Assurez-vous que l'espace autour de la vitrine congélateur est dégagé pour permettre une ventilation adéquate.
- Accès aux enfants : Gardez l'appareil hors de portée des enfants, sauf sous la surveillance d'un adulte.
- Manipulation des produits congelés : Utilisez toujours des équipements de protection adaptés lors de la manipulation de produits congelés.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Capacité : 935 litres
- Dimensions : 1320 mm
- Étagères : 12 étagères
- Couleur : Argent
- Température : Conserve une température optimale pour les produits congelés.
- Type : Vitrine congélateur à accès frontal

4. Installation et mise en place

1. Choix de l'emplacement : Sélectionnez un emplacement qui respecte les consignes de sécurité mentionnées ci-dessus.
2. Vérification de l'alimentation électrique : Assurez-vous que la prise électrique est adéquate pour la consommation de l'appareil.
3. Mise à niveau : Utiliser un niveau à bulle pour s'assurer que la vitrine est correctement nivelée.
4. Raccordement électrique : Branchez le cordon d'alimentation dans une prise appropriée.
5. Vérification des fonctionnalités : Une fois branché, vérifiez que les lumières s'allument et que le compresseur démarre.
6. Remplissage : Attendez que la vitrine atteigne la température souhaitée avant de stocker des produits congelés.

5. Fonctionnement

- Utilisez le panneau de commande pour régler la température selon vos besoins.
- Veuillez suivre toutes les consignes de sécurité lors de l'ouverture de la vitrine.

6. Nettoyage et entretien

- Nettoyage régulier : Nettoyez l'intérieur de la vitrine avec un chiffon doux et un détergent doux. Évitez les produits abrasifs.
- Dégivrage : Dégivrez régulièrement pour maintenir l'efficacité énergétique.
- Vérification des filtres : Nettoyez ou remplacez les filtres d'air pour assurer une bonne circulation de l'air.

7. Dépannage

- Problème de température : Si la vitrine ne maintient pas la bonne température, vérifiez l'alimentation électrique et assurez-vous que les portes ferment correctement.
- Fuites d'eau : Vérifiez que les bacs de récupération d'eau ne sont pas pleins et qu'ils sont correctement en place.
- Moteur bruyant : Vérifiez que la vitrine est de niveau et dégagée de tout objet qui pourrait provoquer des vibrations.

8. Élimination

À la fin de sa durée de vie, éliminez cet appareil conformément à la réglementation locale sur les déchets électroniques. Ne jetez pas cet appareil dans les ordures ménagères.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Vetrina Congelatore Panorama 935 Litri

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Vetrina Congelatore Panorama da 935 litri. Questo prodotto è progettato per offrire un'ottima visibilità e conservazione dei prodotti surgelati in ambienti commerciali. Prima di utilizzare il prodotto, si prega di leggere attentamente questo manuale per garantire un utilizzo sicuro e efficace.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Verificare che il Vetrina Congelatore sia collegato a una fonte di alimentazione conforme alle specifiche del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o esporlo a pioggia o acqua.
- Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite e che ci sia una corretta circolazione dell'aria.
- Non sovraccaricare le mensole oltre il peso massimo raccomandato.
- In caso di guasti o malfunzionamenti, non tentare di riparare il prodotto. Contattare un tecnico qualificato.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

3. Panoramica e Specifiche del Prodotto

- Capacità: 935 Litri
- Dimensioni: 1320 mm
- Mensole: 12
- Colore: Argento
- Tipo di refrigerazione: Stabile a 0°C
- Alimentazione: 230 V / 50 Hz
- Potenza: 200 W
- Classe energetica: E

4. Installazione e Montaggio

1. Posizionare il Vetrina Congelatore su una superficie piana e stabile.
2. Assicurarsi che il prodotto sia posizionato in un ambiente ben ventilato e lontano da fonti di calore.
3. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente conforme alle specifiche.
4. Accertarsi che nulla ostruisca le aperture di ventilazione.
5. Accendere l'unità utilizzando l'interruttore di alimentazione.
6. Lasciare il Vetrina Congelatore funzionare per alcune ore prima di caricarlo con i prodotti.

5. Funzionamento

- Regolare la temperatura utilizzando il pannello di controllo digitale.
- Monitorare costantemente la temperatura interna.
- Caricare il prodotto solo dopo aver raggiunto la temperatura desiderata.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegnerne l'unità e staccare la spina prima di procedere alla pulizia.
- Utilizzare un panno morbido e detergenti non abrasivi per pulire l'esterno.
- Per la pulizia interna, si consiglia di utilizzare acqua calda e sapone neutro.
- Rimuovere ghiaccio e accumuli di neve quando necessario, per garantire efficienza.
- Controllare periodicamente le guarnizioni delle porte per segni di usura.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il Vetrina Congelatore non si accende: verificare il collegamento elettrico.
- Se la temperatura non raggiunge il livello impostato: assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
- Se ci sono perdite d'acqua: controllare il sistema di drenaggio e il serbatoio di raccolta.

8. Smaltimento

Al termine della vita utile, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle normative locali. Non gettare il Vetrina Congelatore nei rifiuti non differenziati. Contattare il gestore dei rifiuti locale per ulteriori istruzioni.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Il tuo buon utilizzo e manutenzione garantiranno prestazioni ottimali.